

क्रम संख्या/Serial No... 25.142

सौजी नौकरी का सर्टिफिकेट

CERTIFICATE OF SERVICE

1. नम्बर/No 153894
 नाम/Name. Patil... Balasaheb
 युनिट/Unit... T.S. B.M. I
 पिता का नाम
 Father's Name... Nageshram Patil
 जाति/Class Hindu गोव/Sub Class M...
 गांव/Village Ch. Nagar O.R. P...
 तहसील/Tehsil. Akk...
 तारखर
 Tel. Office... Rly. Stn...
 जिला/District PUNE राज्य/State Maharashtra
 भर्ती होने की तारीख
 Date of enrolment... 18.8.1969
 *रिजर्व में सेजे जाने की तारीख
 *Date of transfer to the Reserve... NA

*जब रिजर्विस्ट को दोबारा हाजिर सेवा में बुलाया जाए तो उसका व्यौरा पृष्ठ 12 पर दर्ज किया जाए।
 *Details of a reservist when recalled to colour service, will be recorded on page 12.

निराकरण की तारीख

Date of discharge... 31.7.67

मान-प्राप्तिकाइंग (न पिती जानेवाली) नौकरी

Non-qualifying service...

(देखो रूल 211, पेंशन रेगुलेशंस पार्ट II)

(See Rule 211, Pension Regulations, Pt. II)

इस फार्म को भरते समय जमान का मुलिया:

Description at the time of completion of this form:

*जन्म की तारीख/भर्ती होने समय आयु (शकन देख कर)
 (शब्दों तथा अंकों में) ...

*Date of birth/apparent age on enrolment...
 (Both in words & figures) ... 3.12.46

पहचान के निशान Six...
 Distinctive marks...
 Ret. ret. file 1230.0. clock
 Dist. dist. ...
 Whether the individual is an opium addict? ...

*यह तारीख वही चाहिए जो भर्ती के कार्र पर लिखी हुई है।
 *This must tally with the entries recorded in the Enrolment Form.

4. *रिजर्व में भेजा गया, तारीख
*Transferred to the Reserve on.....

*क्रिसके हुकम से डिस्चार्ज किया गया
*Discharged by order of *Commandt.*

Bombay. Engrs. de. p. Hixes.
*नौकरी से हटाए जाने की तारीख
*Dismissed.....

हटाए जाने का कारण
In consequence of *M.S. G.W.M. de*

Orn. Engrs. de. p. Hixes.

शामि रूल 13-ए०० की सारणी में मद/सिवकाय

अनुसार 1.....वर्ष.....महीने

पहटन में और.....वर्ष.....महीने

रिजर्व में नौकरी करने के बाद 1

[इन समय में नान-स्वलिफाइंग (न गिनी जाने वाली नौकरी भी शामिल की जाए]

Under item/Section.....of the table annexed to Army Rule 13-A.A. after serving...

...*17*...years.....*17*...months.....

days with the Colours and.....months.....years

.....months.....days in the Reserve

(Non-qualifying service to be included)

*किस शब्दों की जरूरत न हो उन्हें काट दो।

*Strike out item not applicable.

* (क) सेवा विमुक्ति के समय चिकित्सा श्रेणी

(ख) क्या भ्रूसैनिक नौकरी के लिए योग्य/श्रयोय है ?

(a) Medical Category at the time of release

(b) Whether fit/ unfit for civil employment.....

दीवारा डाक्टरों को नौकरी-बेकार श्रंग की

हालत पहले से अच्छी/बुरी है.

Findings of re-survey Medical Board regarding

aggravation/decrease in disability.....

.....

* यदि सैनिक का कोई श्रंग इस तरह बेकार हुआ कि उसके

भौतिक जीवन के कामों पर कुछ प्रभाव न पड़ता हो, तो इसके नीचे

को जगह *MAJORITY* में एक क्विप्टे लगाते। इस

क्विप्टे पर यह बात लिख दो :—

(क) कौली हस्पताल के मोहर और डाक्टर के हस्ताक्षर;

(ख) बेकार श्रंग में जो कमजोरी खराबी हुई है उसका ब्योरा; और

(ग) यह लिखा जाए कि बेकार श्रंग में इस मागूली तुरत के कारण

सैनिक के सैनिक-जीवन पर कोई अपर पड़ने की

सम्भावता *Zila Sainik Welfare Office*

बेकार श्रंग को *Zila Sainik Welfare Office* यह बात

लिखी जाए।

Zila Sainik Welfare Office is such as will not affect the

present performance of duties in civil life, a copy to be supplied

to the Military Hospital and the Medical Officer's office containing

details of minor disability and stating that the disability is not likely

to affect the performance of normal duties

in civil life, will be pasted in the space provided for the purpose

for this item.

percentage of disability will not be entered.

Stamp: Zila Sainik Welfare Office, MAY 2008

Recd Rs. 400/- for approval
(welfare) on 5-1-99

Zilla Sainik Welfare Officer
Zilla Bank Welfare Office

एक व्यक्ति ने नीचे लिखे
निम्नलिखित (प्रमाण-पत्र) प्राप्त
करा है :-
Following certificates received by this
person :-

(क) सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण-पत्र (रोमन उर्दू/
हिन्दी)

(a) Highest military educational certificate
(R.U./Hindi) A.C.-I, M.P.R.-I

सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण-पत्र (अंग्रेजी)
Highest military educational certificate (Eng.)
E.C.-I

उच्चतम शिक्षा का प्रमाण-पत्र (असैनिक)
Highest education (Civil) 10th

पढ़ने और/या लिखने की योग्यता :-
Degree of proficiency in reading and/or writing:-

(i) अंग्रेजी/English... Yes

(ii) हिन्दी/Hindi... Yes

(iii) कोई और भाषा/Any other language...
Maths

(iv) कोई और योग्यता जैसे गणित
Any other qualification such as Mathematics

(ख) भर्ती होने से पहले क्या काम करता था ।
(b) Employment before enlistment... Student

7. सेना विनियम-1962 के पैरा 171 के अनुसार चालचर
Character as assessed vide Para 171 of Regs
of the Army, 1962. E.X. Camp. A.K.A.

OIC Demob. Sec. BEG & Centre

8. (क) सन्म, चक्र या प्रशंसा
(a) Medals, decorations or mentions in
patches. V.V.S., P.S.S., M.S.S.

M.S.S. A.K.A. Balinga

(ख) सैनिक सेवाएँ, लड़ाई के मैदानों के नाम और तारीख स
(b) War services, showing theatres of operation
with dates.

with dates.

Original

Original

Original

Original

Original

Zilla Sainik Welfare Officer

Zilla Sainik Welfare Officer

Zilla Sainik Welfare Officer

Zilla Sainik Welfare Officer

Zilla Sainik Welfare Officer

Zilla Sainik Welfare Officer

Zilla Sainik Welfare Officer

Zilla Sainik Welfare Officer

Zilla Sainik Welfare Officer

- (ग) *सैनिक दस्तकारी/दर्जा/योग्यता/नियुक्तियां
- (c) *Army trade/class/qualifications/appointments. S. L. C. L. M. E. ...
- (घ) एस० टी० की योग्यता/(d) M. T. qualification

10. कितने दिन नौकरी की/खास ग्रेचुटी कितनी दी गई रुपये।

Amount of service/special gratuity paid (Rs.)

11. जिस व्यक्ति को यह सर्टिफिकेट दिया गया है, उसे यह समझ लेना चाहिए कि यदि उसे कोई अर्जी देनी हो तो वह आफिसर इंचार्ज रिकार्ड्स, डिप्टी कमिश्नर/कलेक्टर को भेजे। नौकरी बूढ़ने में सहायता प्राप्त करने के लिए वह अपनी अर्जी सन-रीजनल एम्प्लायमेंट एक्सचेंज को भेजे। सब से पास वाला डी०

एस० एण्ड ए० वी० * The holder of this certificate must understand that if he wishes to submit a petition, he must do so to the Officer I/c Records.

*दर्जा शब्दों में लिखो, जैसे दर्जा एक, दर्जा दो, दर्जा तीन या दर्जा चार आदि जो भी लिखना हो।

*The class will be indicated in words e.g., "class one", "class two", "class three" or "class four" as the case may be.

शब्दों में लिखें/To be shown in words.

यहां ट्रेनिंग सेंटर, डिपो, यूनिट आदि का नाम और स्थान लिखो।
State training centre, depot, unit, etc. and station.

Dy. Commissioner/Collector*... P. L. M. E.
Application for assistance in finding employment should be made to Sub-Regional Employment Exchange at*... P. L. M. E.
His nearest D.S.S. & A.B. is at*... S. L. C.

12. ऊपर पैरा 11 में लिखी बात मुझे पूरी तरह समझा दी गई है।
The contents of para 11 above have been fully explained to me.

सैनिक के हस्ताक्षर
Signature of Soldier

Date... 8/7
हस्ताक्षर और
Signature and Rank

कमांडिंग
Lt. Col/Maj. ...
Commanding Officer Demob Sec.

Station... J.P.A. S. 1 BEG & Centre
Date... जब तक खानों की सबखाली जगह न भर दी जाय, इस सूची पर सैनिक के हस्ताक्षर न कराए जायें। हस्ताक्षर हो जाने पर यह माना जाएगा कि सैनिक इस फार्म से काम लेने के बारे में सब बातें समझता है और जो कुछ इन खाली जगहों में लिखा गया है, उसे ठीक मानता है।

Note :- The signature of the soldier will not be affixed to this page until all entries are completed and will then be regarded as a certificate that he understands the use of the form and accept the correctness of the entries therein.

स्थान का नाम लिखो।
Enter station.